

# SEPARAR PARA SALVAR

**CAROS CIDADÃOS, aqui pode encontrar as informações mais importantes sobre a correcta eliminação de resíduos. Para mais informações e dúvidas, pode contactar-nos através do e-mail [info@srhh.de](mailto:info@srhh.de) ou através da nossa linha de apoio ao cliente 25 76 0.**



## RECOLHA DE RESÍDUOS DE PAPEL E LIXO ORGÂNICO

Ao depositar separadamente os resíduos de papel e cartão no contentor azul para papel e o lixo orgânico no contentor verde para lixo orgânico, está a dar um contributo significativo para a protecção do clima e dos recursos naturais. Ao mesmo tempo, também pode poupar nos preços de recolha dos resíduos pessoais no contentor preto para lixo doméstico. Encomende o seu contentor verde para lixo orgânico por um determinado preço ou o seu contentor azul para papel gratuitamente, enviando um e-mail para [info@srhh.de](mailto:info@srhh.de) ou ligando para a nossa linha de apoio ao cliente: 25 76 0.

## RECOLHA DE MATERIAL RECICLÁVEL

Para além das embalagens de metal, plástico e compostos, pode agora colocar nos contentores e sacos amarelos os artigos que não são embalagens e que são feitos com os mesmos materiais. Estes incluem os artigos domésticos que estão limpos, são colocados nos contentores de lixo e são constituídos por, pelo menos, 50% de plástico e/ou metal. Se já utilizar contentores ou sacos amarelos, então haverá poucas mudanças para si. Ao mesmo tempo, também pode poupar nos preços de recolha dos resíduos pessoais no contentor preto para lixo doméstico. Encomende gratuitamente o seu contentor ou saco amarelo, enviando um e-mail para [info@srhh.de](mailto:info@srhh.de) ou ligando para a nossa linha de apoio ao cliente: 25 76 33 33. Também pode eliminar, de forma conveniente, os resíduos de papel e vidro em contentores públicos de recolha de resíduos. Pode depositar, gratuitamente, todos os materiais recicláveis nos centros de reciclagem apropriados.

## ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS DOMÉSTICOS

Todos os resíduos domésticos "regulares" que não se destinam aos contentores de reciclagem podem ser eliminados através da utilização de contentores pretos para resíduos domésticos. Para tudo o resto – por exemplo, resíduos em quantidades volumosas, dispositivos electrónicos, resíduos orgânicos de jardim ou materiais recicláveis e perigosos – oferecemos alguns serviços especiais (ver em baixo). Os resíduos líquidos e semi-líquidos, os resíduos de limpeza de estradas, as baterias e os resíduos de demolições não podem ser eliminados juntamente com os resíduos normais. Se, em algum momento, tiver mais resíduos domésticos do que habitualmente, pode comprar um "saco branco" por 3 euros nos centros de reciclagem ou nas lojas Budnikowsky. Ao contrário de outros sacos do lixo, os resíduos são recolhidos juntamente com outros resíduos da berma da estrada.

## RECOLHA DE LIXO DURANTE OS FERIADOS PÚBLICOS

Tenha em atenção que o lixo doméstico e os contentores e sacos azuis, verdes e amarelos não são recolhidos nos feriados públicos, mas noutro dia. Pode consultar todas as alterações de horário no seu folheto de informações actuais e no nosso site web em [www.stadtreinigung.hamburg](http://www.stadtreinigung.hamburg).

## CENTROS DE RECICLAGEM

Temos 12 centros de reciclagem onde pode depositar quase todos os resíduos que tiver acumulado em quantidades normais na sua casa: materiais recicláveis, resíduos em quantidades volumosas, dispositivos eléctricos e electrónicos, materiais perigosos e resíduos de jardim, bem como rolhas, roupas e calçado velho, cartuchos de toner, tinteiros, CDs, embalagens em isopor, etc. Os nossos centros de reciclagem só aceitam gratuitamente estes materiais se forem provenientes de residências privadas em Hamburgo.

Quando depositar materiais pesados, certifique-se de que tem alguém consigo para o ajudar a transportar esses materiais. Atenção: Os centros de reciclagem só aceitam resíduos de materiais – e não os entregam a outros centros. Consulte em baixo para saber quais as moradas e horário de funcionamento.

## ELIMINAÇÃO POR ENCOMENDA DE RESÍDUOS EM QUANTIDADES VOLUMOSAS

Os resíduos em quantidades volumosas são resíduos de materiais de grandes dimensões que não podem ser desmontados, separados ou fragmentados e são demasiado grandes para os contentores de resíduos domésticos normais. Pode depositar gratuitamente os resíduos em quantidades volumosas em todos os centros de reciclagem ou pode encomendar uma recolha de resíduos em quantidades volumosas por um determinado preço, pelo nosso site [www.stadtreinigung.hamburg](http://www.stadtreinigung.hamburg) ou ligando para a nossa linha de apoio ao cliente através do 25 76 25 76. Os dispositivos eléctricos e electrónicos também podem ser recolhidos desta forma.

## DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS

Estes materiais não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal. Aceitamo-los gratuitamente em todos os centros de reciclagem ou podemos recolhê-los juntamente com os resíduos em quantidades volumosas por um determinado preço. Também pode eliminar pequenos electrodomésticos (máx. 45 cm de comprimento da aresta) num dos 120 contentores para pequenos electrodomésticos.

## MATERIAIS PROBLEMÁTICOS

Os resíduos perigosos são aceites nos centros de reciclagem.

## MORADAS E HORÁRIOS DE FUNCIONAMENTO DOS CENTROS DE RECICLAGEM

- 1 Harburg • Neuländer Kamp 6\*
- 2 Neugraben-Fischbek • Am Aschenland 11
- 3 St. Pauli • Feldstraße 69
- 4 Osdorf • Brandstücken 36
- 5 Bahrenfeld • Rondenberg 52 a\*  
(apenas veículos até 7,5 t de peso total e uma max. altura de 3,40 m permitido)
- 6 Niendorf • Krähenweg 22
- 7 Hummelsbüttel • Lademannbogen 32\*
- 8 Steilshoop • Schwarzer Weg 10  
(sem comércio)
- 9 Sasel • Volksdorfer Weg 196\*
- 10 Wandsbek • Wilma-Witte-Stieg 6
- 11 Billsbrook • Liebigstraße 66
- 12 Bergedorf • Kampweg 9

- Seg.–Sex.: 8h00 – 17h00,  
Sáb.: 8h00 – 14h00
- Seg.–Sex.: 8h00 – 19h00,  
Sáb.: 8h00 – 14h00

Entregas que correspondam, em quantidade e tipo, a lixos domésticos estão isentas do pagamento de taxas - penas quando provenientes de agregados familiares de Hamburgo. Agradecemos a compreensão da exigência de apresentação de comprovativo.

## HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO ALARGADO

\* Sáb. 8-16 horas -> Primavera no início do período vegetativo  
4 Sábados (será anunciado nos média) + Outono durante o período da queda da folha 4 Sábados em Outubro (5/10/2019-26/10/2019).

## ATENÇÃO

Em todos os feriados legais, véspera de Natal, Ano Novo e sábado de Páscoa os centros de reciclagem permanecem fechados. Infelizmente, só temos capacidade para fazer o atendimento em inglês e em alemão.

